

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: 1004448

STAUB | CERAMIQUE - Bowl - Ø 120mm - Ceramic - Dark blue colour



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Staub Ceramique Bowl O 120mm

1. General Information

Thank you for purchasing the Staub Ceramique Bowl O 120mm. This high-quality ceramic bowl is perfect for serving, baking, and presenting a variety of dishes while adding a touch of elegance to your table.

2. Safety Information

- Always handle the bowl with care to avoid breakage.
- The bowl is oven-proof and can be used in temperatures up to 250°C (482°F) but should not be placed directly on a flame.
- Do not use metal utensils as it may scratch the ceramic surface.
- Allow the bowl to cool before washing to prevent thermal shock.
- Keep out of reach of children when in use, as it may become hot.
- Follow local regulations for kitchenware safety and ensure proper usage to avoid accidents.

3. Product Specifications

- Diameter: 120 mm
- Material: Ceramic
- Color: Dark Blue

4. Setup and Installation

1. Ensure your workspace is clean and dry.
2. Unbox the Staub Ceramique Bowl and inspect for any damage.
3. Rinse the bowl with warm water and mild detergent before first use.
4. Place the bowl in a stable and dry area of your kitchen or dining space for easy accessibility.

5. Operation

- The Staub Ceramique Bowl is versatile and can be used in various ways, including baking, serving, and food storage.
- Preheat your oven if using for baking. The bowl can safely go from the fridge to the oven.
- Use appropriate heating methods; avoid direct flame.
- For serving, the bowl can go directly from oven to table for a warm presentation.

6. Cleaning and Maintenance

- Allow the bowl to cool completely before washing.
- Hand wash with warm, soapy water and a soft sponge.
- Safe for dishwasher use, but hand washing is recommended to maintain the quality of the ceramic.
- Avoid abrasive cleaners or scrubbing pads to prevent damage.
- Ensure the bowl is completely dry before storing to prevent moisture buildup.

7. Troubleshooting

- If the bowl has any cracks or chips, discontinue use immediately.
- If food sticks to the bowl, consider using a non-stick spray or oil when baking next time.
- Should the bowl discolor, it may be due to staining from certain foods; clean it immediately after use.

8. Disposal

- If the bowl is damaged beyond repair, dispose of it in accordance with local waste regulations.
- Check if local recycling programs accept ceramic materials for disposal.

9. Contact

For any inquiries or support, please reach out to us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing Staub, and we hope you enjoy your new product!

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Staub Keramische Schüssel Ø 120mm

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Staub Keramischen Schüssel Ø 120mm in Dunkelblau. Dieses hochwertige Produkt ist ideal für die Zubereitung, Präsentation und Aufbewahrung Ihrer Speisen. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um die optimalen Ergebnisse und die Sicherheit bei der Verwendung des Produkts zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Benutzen Sie die Schüssel nicht im Ofen bei Temperaturen über 220 °C.
- Schützen Sie die Schüssel vor Stößen und plötzlichen Temperaturwechseln, um Risse und Brüche zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine scharfen Utensilien, um die Oberfläche zu schützen.
- Lassen Sie die Schüssel nicht in der Nähe von offenen Flammen oder direkt auf der Herdplatte stehen.
- Halten Sie die Schüssel außerhalb der Reichweite von Kindern, um Verletzungen und Unfälle zu vermeiden.

3. Produktübersicht und Technische Daten

- Durchmesser: 120mm
- Material: Keramik
- Farbe: Dunkelblau
- Ofenfest bis 220 °C
- Spülmaschinenfest
- Mikrowellengeeignet

4. Einrichtung und Installation

- Entfernen Sie die Schüssel vorsichtig aus der Verpackung.
- Überprüfen Sie die Schüssel auf Risse oder Beschädigungen. Verwenden Sie die Schüssel nicht, wenn sie beschädigt ist.
- Stellen Sie die Schüssel auf eine stabile, hitzebeständige Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass die Schüssel vor der Verwendung sauber ist.

5. Betrieb

- Verwenden Sie die Schüssel zum Servieren, Kochen oder Backen Ihrer Lieblingsgerichte.
- Beachten Sie die maximalen Temperaturgrenzen und verwenden Sie geeignete Kochmittel.
- Nach dem Kochen lassen Sie die Schüssel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie reinigen oder abspülen.

6. Reinigung und Wartung

- Lassen Sie die Schüssel nach dem Gebrauch abkühlen, bevor Sie diese reinigen.
- Die Schüssel ist spülmaschinenfest, jedoch wird Handwäsche empfohlen, um die Lebensdauer zu verlängern.
- Verwenden Sie zur Reinigung milde Reinigungsmittel und weiche Schwämme, um Kratzer zu vermeiden.
- Vermeiden Sie abrasive und scheuernde Reinigungsmittel.

7. Fehlersuche

- Problem: Risse oder Abplatzer sind sichtbar.
Lösung: Verwenden Sie die Schüssel nicht und kontaktieren Sie den Kundenservice.
- Problem: Die Schüssel ist schwer zu reinigen.
Lösung: Lassen Sie eingebrannte Lebensmittel einweichen und verwenden Sie milde Reinigungsmittel.
- Problem: Verfärbungen auf der Oberfläche.
Lösung: Verwenden Sie einen speziellen Keramikreiniger.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie die Schüssel gemäß den örtlichen Vorschriften für keramische Materialien.
- Stellen Sie sicher, dass die Schüssel nicht mehr verwendet werden kann, bevor Sie diese entsorgen.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefonnummer: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen in Staub-Produkte. Viel Freude beim Kochen und Genießen!

NL NEDERLANDS

Producthandleiding: Staub Keramisch Schaaltje - Ø 120mm

1. Algemene Informatie

Dit Staub keramisch schaalpje is ontworpen om zowel functioneel als esthetisch te zijn. Het is ideaal voor het serveren van een verscheidenheid aan gerechten en voegt een elegante uitstraling toe aan uw tafel.

2. Veiligheidsinformatie

- Dit product is ontworpen voor gebruik in de oven, magnetron en vaatwasser.
- Vermijd schokken en vallen om beschadiging te voorkomen.
- Het keramische materiaal is bestand tegen hoge temperaturen, echter kan het bij extreme temperatuurwisselingen barsten.
- Gebruik hittebestendige handschoenen bij het verwijderen uit de oven om brandwonden te voorkomen.
- Laat de schaal niet onbeheerd achter bij gebruik in de oven of op een kookplaat.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Bij breuk of beschadiging, gebruik het product dan niet meer.

3. Productspecificaties

- Productnaam: Staub Keramisch Schaaltje
- Afmeting: Ø 120 mm
- Materiaal: Keramiek
- Kleur: Donkerblauw
- Geschikt voor: Oven, magnetron, vaatwasser en vriezer
- Max. temperatuur: 300°C

4. Opstelling en Installatie

1. Haal het schaalpje voorzichtig uit de verpakking en controleer op eventuele beschadigingen.
2. Plaats het schaalpje op een vlakke, stabiele ondergrond voor gebruik.
3. Zorg ervoor dat uw oven of magnetron schoon en in goede staat is voordat u het schaalpje plaatst.
4. Voor optimaal gebruik, laat het schaalpje zich op kamertemperatuur acclimatiseren alvorens het in de oven te plaatsen.

5. Bediening

- Het schaalpje is klaar voor gebruik na installatie.
- Voor het bereiden van gerechten, voeg ingrediënten toe en plaats het schaalpje in de oven of magnetron.
- Volg de kookinstructies van uw recept voor de beste resultaten.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Laat het schaalpje afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Het schaalpje kan veilig in de vaatwasser, maar handwas wordt aanbevolen om de glans te behouden.
- Gebruik een zachte spons en milde zeep voor handwas. Vermijd agressieve schoonmaakmiddelen en schuursponsen.

7. Probleemoplossing

- Indien het schaalpje breekt of barst, gebruik het dan niet meer.
- Bij ongelijke verhitting, controleer of de oven correct is ingesteld en het schaalpje gelijkmatig geplaatst is.
- Voor andere problemen of klachten, neem contact op met de klantenservice.

8. Afvalverwerking

- Dit product is vervaardigd uit keramiek en kan gerecycled worden afhankelijk van lokale afvalverwerkingsrichtlijnen.
- Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over juiste verwijdering en recyclingmogelijkheden.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning, neem contact op via:

E-mail: info@ggmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Tazón de Cerámica Staub O 120mm

1. Información General

El Tazón de Cerámica Staub O de 120 mm es un accesorio de cocina versátil y elegante, fabricado con cerámica de alta calidad. Su diseño no solo mejora la presentación de los alimentos, sino que también garantiza un rendimiento óptimo en la cocina.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este tazón está diseñado exclusivamente para uso en la cocina y no debe ser utilizado para fines no relacionados.
- Temperatura extrema: Evite exponer el tazón a temperaturas extremas, como cambios bruscos de calor o frío, que podrían dañar la cerámica.
- Manipulación: Use guantes de cocina o manoplas al manipular el tazón caliente para evitar quemaduras.
- Niños: Mantenga el producto fuera del alcance de los niños pequeños para evitar accidentes.
- Materiales: Asegúrese de que el producto no esté dañado antes de usarlo. No utilice si presenta grietas o roturas.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Diámetro: 120 mm
- Material: Cerámica de alta calidad
- Color: Azul oscuro
- Resistencia al calor: Apta para horno y microondas
- Lavavajillas: Apta para lavavajillas

4. Configuración e Instalación

Este tazón no requiere instalación. Simplemente retire el tazón del embalaje y esté listo para usar. Si lo va a utilizar en el horno, asegúrese de que esté limpio y seco.

5. Operación

- Cocción: Puede utilizar el tazón en el horno o microondas. Asegúrese de ajustar la temperatura y el tiempo de cocción según la receta.
- Servir: Ideal para servir ensaladas, guarniciones o postres.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza manual: Se recomienda lavar a mano con agua tibia y jabón suave.
- Lavavajillas: También es apto para lavavajillas, pero se sugiere colocar en la bandeja superior.
- Secado: Secar completamente antes de guardar para evitar el desarrollo de moho.

7. Resolución de Problemas

- Manchas difíciles: Si hay manchas persistentes, use un limpiador suave y una esponja no abrasiva.
- Grietas o daños: Si el tazón presenta grietas o daños, no lo utilice y contáctenos para asesoría.

8. Eliminación

Descarte el tazón en el punto de recogida de residuos domésticos o de cerámica. No lo arroje a la basura convencional. Asegúrese de seguir las normativas de reciclaje locales.

9. Contacto

Para preguntas o problemas con el producto, comuníquese con nosotros:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du Bol en Céramique Staub Ø 120 mm, Couleur Bleu Sombre

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi le Bol en Céramique Staub Ø 120 mm. Ce bol allie fonctionnalité et élégance, idéal pour présenter vos plats avec style. Conçu en céramique de haute qualité, il est parfait pour une utilisation au four, au micro-ondes et au lave-vaisselle.

2. Informations de Sécurité

- Ne pas utiliser le bol sur une flamme directe ou dans un barbecue.
- Évitez les chocs thermiques ; ne passez pas directement d'un environnement froid à un environnement chaud.
- Manipulez le bol avec soin. Évitez les chutes qui pourraient le briser.
- Nettoyez le bol avec des produits non abrasifs pour éviter de rayer la surface.
- Gardez hors de la portée des enfants pour éviter tout risque de blessure.

3. Présentation et Spécifications du Produit

- Nom du produit : Bol en Céramique Staub Ø 120 mm
- Matériau : Céramique
- Couleur : Bleu Sombre
- Diamètre : 120 mm
- Poids : 500 g
- Résistance à la chaleur : jusqu'à 250 °C
- Compatible avec : Four, micro-ondes, lave-vaisselle

4. Configuration et Installation

- Avant la première utilisation, lavez le bol à l'eau chaude savonneuse.
- Assurez-vous que le bol est complètement sec avant de le ranger ou de l'utiliser.
- Ne pas utiliser le bol dans un four à micro-ondes si des parties métalliques sont présentes.

5. Fonctionnement

- Pour une utilisation au four ou au micro-ondes, remplissez le bol avec la préparation souhaitée.
- Ne pas remplir le bol complètement ; laissez un espace pour l'expansion des aliments.
- Utilisez des gants de cuisine pour éviter les brûlures lors de la manipulation du bol chaud.

6. Nettoyage et Entretien

- Laissez le bol refroidir complètement avant de le laver.
- Lavez à la main ou placez-le au lave-vaisselle.
- Pour les tâches tenaces, faites tremper le bol dans de l'eau chaude savonneuse et utilisez une éponge douce.
- Évitez les nettoyeurs abrasifs pour conserver l'éclat de la céramique.

7. Dépannage

- Si le bol se casse ou se fissure, arrêtez immédiatement son utilisation.
- En cas de décoloration, nettoyez avec du bicarbonate de soude et de l'eau pour raviver la couleur.
- S'il y a des odeurs persistantes, vous pouvez le faire tremper dans un mélange de vinaigre et d'eau.

8. Élimination

- Ne jetez pas le bol dans les ordures ménagères. Consultez les règles locales sur le recyclage de la céramique.
- Déposez dans un centre de déchets approprié selon les réglementations en vigueur.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez contacter notre service client :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Ciotola in Ceramica Staub Ø 120 mm

1. Informazioni Generali

Benvenuti nell'uso della Ciotola in Ceramica Staub Ø 120 mm. Questo prodotto è progettato per offrire un'eccellente esperienza culinaria, realizzato con materiali di alta qualità per garantire durata e prestazioni eccellenti.

2. Informazioni di Sicurezza

- Utilizzare la ciotola solo su superfici stabili e piane.
- Non utilizzare la ciotola su fonti di calore diretto come fornelli o focolari.
- Attendere che la ciotola si raffreddi prima di metterla in acqua o in frigorifero per evitare crepe.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini quando è calda.
- Utilizzare utensili in silicone, legno o plastica per evitare graffi sulla superficie smaltata.
- Lavare la ciotola con cura; non utilizzare pagliette abrasive o detergenti aggressivi.
- Se la ciotola presenta crepe o scheggiature, interrompere l'uso.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Nome del prodotto: Ciotola in Ceramica Staub
- Dimensioni: Ø 120 mm
- Colore: Blu scuro
- Materiale: Ceramica
- Adatta per: Forno, microonde e lavastoviglie
- Resistenza al calore: Fino a 220°C

4. Installazione e Setup

- Rimuovere la ciotola dall'imballaggio e controllare che non ci siano danni visibili.
- Prima del primo uso, lavare la ciotola con acqua calda e sapone, quindi risciacquare bene.
- Non è necessario alcun assemblaggio; è pronta per l'uso.

5. Operazione

- Utilizzare la ciotola per servire o cuocere cibi.
- Può essere utilizzata in forno e nel microonde, ma non su piani cottura.
- Assicurarsi di non sovraccaricare la ciotola per evitare rotture.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare a mano con spugne morbide e detergenti delicati oppure è possibile utilizzare la lavastoviglie.
- Non utilizzare mai pagliette abrasive o prodotti chimici aggressivi.
- Asciugare completamente prima di riporre.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se la ciotola presenta scheggiature o rotture, interrompere l'uso immediatamente.
- In caso di odori persistenti dopo l'uso, lavare con una soluzione di acqua e aceto.

8. Smaltimento

- Smaltire la ciotola in conformità con la normativa locale per il riciclaggio della ceramica.
- Non gettare nel rifiuto indifferenziato, ma portare presso centri di raccolta autorizzati.

9. Contatti

Per supporto o domande, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania